


# ESQUERRA

BIBLIOTECA  
REDACCIONICA  
Martins de Jaca, 9  
SUBSCRIPCIO  
75 Ptas. trimestre  
ANUNCIS. Preus con-  
vencionals segons ta-  
many i numero d'in-  
sercions.



OLOT  
PREU 15 centims

ANY III - NÚMERO 107

OLOT, 4 DE JULIOL DEL 1936

## De tàctica obrera

per TERESETA ROQUÉ

I

R. Plà i Coral, en dos excel·lents articles, exposava dies passats en aquestes planes, la inutilitat que representa pels obrers unes millores de salari que al capdevall provoquen un augment de preus i de fet torna a quedar limitat el poder adquisitiu de la classe treballadora i no s'ha resolt res. L'articulista expressava l'excessiva preocupació que senten els obrers, per aquestes fictícies millores de salari, i creia més eficaç endegar el moviment obrerista cap a la obtenció d'una legislació completa en matèries d'assistència social, atur forçós, malaltia, vellesa, accidents, tot admetent, segons es desprèn dels dos articles, l'actual sistema econòmic d'estructura capitalista, si bé un xic més humà.

Seguim creient que així tampoc es resoldrà res i subsistirán les múltiples injustícies del règim econòmic vigent, a més de creure, també, que el capitalisme no eliminarà mai l'atur forçós, defecte orgànic seu.

La comprovació del què diem és ben senzilla. Igual com es carreguen sobre els preus de cost els augments de salari, de la mateixa manera s'hi consignaran les obligacions a que vingui obligat el capital o capitalista en matèria d'assistència social i serà la classe treballadora la que pagarà, a fi de comptes, les millores que vagi obtenint. El sistema capitalista, per raó de la seva pròpia naturalesa, realitzarà en tot temps la fórmula que prescriu la teoria marxista (1), que és la següent:

Capital constant — Capital variable — Plus-vàlua = Valor de la mercaderia.

De manera que junt amb el cost de les primeres matèries i desgast de maquinària i utilatge, el capitalista hi sumarà el cost de la força de treball (salaris) i el que vagi costant el manteniment o assegurança d'aquesta força (atur, malalties, accidents, vacances, retir, etc.) o sigui el capital variable, (quantitats que el capitalista esmerça en la compra de la força de treball). Així doncs, el capital variable creixerà d'acord amb les exigències obreres sense mermar absolutament en res la plus-vàlua o benefici i augmentant en igual proporció el preu de les mercaderies, permaneixent sempre intangible el benefici i amb ell la producció típicament capitalista, seguida de les inevitables conseqüències de sobre-producció, atur forçós, misèria, etc., i basat en tot temps en l'explotació de l'home per l'home, àdhuc en èpoques de màxima prosperitat.

El que cal, doncs, és discutir la legitimitat del benefici i el dret que sobre ell hi té la classe treballadora com a part creadora del mateix i també el dret que hi té la societat en conjunt representada per l'Estat i el Municipi, pensant en la substitució d'un sistema econòmic incompatible amb el progrés i la civilització i en plena fallida, tal com és el cas del capitalisme arreu del món.

Unes millores de jornal, unes vacances retribuïdes, no representen avui cap reivindicació «efectiva» del treballador. Si no es modifica el sistema, igualment succeirà amb tota la legislació d'assistència social que pugui fer-se i que ja hauria d'ésser una realitat entre els obrers, i no per actuació de l'Estat sinó per la de les organitzacions sindicals, que, per esperit de vertadera solidaritat obrera, havien d'haver fet impossible que cap company treballador es vegés abandonat davant l'adversitat.

La manera com creiem que ha d'enfocar-se el moviment obrer i l'exposició d'un programa de realitzacions concretes, fa necessari un segon article per tal de no donar al present una extensió desmesurada.

(1) Carles Marx «El Capital».

## GUSPIRES

per FARRÉ

No sigueu neules, senyors de la Traïció, ai! de la Tradició.

Heu estat capaços de fer una raspallada, sense sentir-ho, al respectable senyor Jutge municipal, per tal de produir uns efectes de tots coneguts; però, a que no sou prou sincers per a fer públic que foren processats i empresonats tots els frares d'un convent (i eren molts) per immorals i cotxinós, o el que és el mateix, porcs i degenerats?

I nosaltres voldríem saber encara, si «están todos los que son».

\* \* \*

Els periodistes italians, feixistes i amics de les violències, com tots els de la seva calanya, no volien deixar parlar el Negus. Però el Negus va parlar sense fer cas als *civilitzats* esclaus italians. I és que no ofèn el qui vol, sinó el qui pot.

\* \* \*

El senyor Eden diu que tots tenen la consciència tranquil·la. Bé, això de tranquil·la ja es pot admetre, però si li veièssim el color estic segur que seria horriblement negre. O si és altrament, perquè arreu es parla ja dels funerals de la S. de N.?

\* \* \*

Hem vist un d'aquests dies, que les tropes de Nankin s'han negat a lluitar contra els seus germans de Canton. Quin exemple més superb, noble i falaguer! Ah! Si es repetís el cas tants cops com es repetís el cas d'enfrontar uns homes contra uns altres homes, uns germans contra els altres, s'hauria acabat ja per sempre l'estigma de la guerra. I és aquest l'únic mitjà efectiu: l'amor als altres germans nostres, que ha de despertar l'Escola, ja que les religions no ho han volgut fer.

Adolf Prat Sastreria, Teixits  
CONFECCIONS El Barato

# Manifest de l'Olimpiada Popular

En els darrers decennis, especialment després de la guerra mundial, l'esport ha esdevingut un dels factors socials i culturals més importants en la vida de les nacions. La industrialització que, amb una rapidesa vertiginosa, es produïa en la majoria dels països del món i, després, la completa mecanització del procés del treball que es produïa i es produïa encara, conjuntament amb el prou conegut baix nivell de vida de les masses treballadores en la majoria dels països, han exercit llur influència nefasta sobre la vida quotidiana dels pobles laboriosos.

Les masses laborioses intenten contrarrestar l'efecte nociu de llur treball professional amb l'activitat esportiva i és per això que—excepte en alguns països—es reconeix a tot arreu del món la importància decisiva de l'esport per la higiene i cultura populars.

Malauradament, en la societat actual hi han sectors que abusen de l'esport explotant-lo per llurs propis fins militaristes i guerrers! Aprofitant-se de l'afany i de l'entusiasme per l'esport, condueixen la joventut al camí de la guerra! Amb el pretext d'enfortir llurs cossos i de contribuir al gaudi de llur vida, sistemàticament sotmeten els joves a una rigorosa disciplina militar i a una minuciosa preparació tècnica i espiritual per a les futures guerres.

Es especialment als països feixistes com Alemanya, Itàlia i altres, i també per les tendències feixistes existents en alguns països, que s'abusa de l'esport per finalitats militaristes. Gairebé públicament s'instrueix els reclutes pels quadres feixistes. El feixisme canvia el sentit i el contingut de l'esport: d'un moviment progressiu per la Pau i la Fraternitat dels pobles, en fa un instrument de la maquinària de la guerra!

L'Olimpiada instaurada fa milers d'anys i renascuda en la nostra època, que sempre havia mantingut el seu caràcter de Símbol de la Fraternitat dels pobles i de les races, ara perd per sempre més aquest caràcter. Els Jocs Olímpics que es preparen a Berlin, són indiscutiblement una falsificació vergonyosa, una befa del pensament Olímpic. En un país on milions d'esportius estan privats de continuar llur activitat social, on milers dels millors esportius són empresonats, on la majoria del poble laboriós està sota l'amenaça de la persecució per les seves conviccions o per la seva religió, on es declara fora de la llei a tota una raça, aquest país no és el lloc per acollir els veritables Jocs Olímpics!

L'Olimpiada Popular de Barcelona recull la idea i l'esperit olímpic original i vol realitzar aquesta magna iniciativa sota el signe de la Fraternitat dels homes i dels pobles. L'Olimpiada Popular, reunirà en competicions fraternals no solament a les primeres figures de l'esport amateur de Catalunya, Epanya i Euzcadi amb els d'altres països, sinó que, per tal d'assolir positius profits pel desenvolupament general de l'activitat esportiva popular, vol també donar ocasió als esportius populars de categories més modestes per mesurar llurs forces amb les altres regions o països.

L'Olimpiada Popular de Barcelona ha de demostrar a les masses que amen l'Esport que no és l'esport xovinista i mercantilitzat amb la seva activitat basada en les produccions sensacionals de «vedettes», sinó que és el Moviment Esportiu Popular amb la seva activitat en les amplies masses laborioses el que impulsa el progrés i el foment de la Cultura.

Catalunya i la seva Capital de Barcelona han d'ésser el país i la ciutat escollits per la celebració d'aquesta grandiosa manifestació. El poble laboriós de Catalunya ha lluitat heroïcament durant segles contra l'opressió social i nacional! Aquest poble, que ha sabut i sap lluitar per la seva llibertat, acollirà fraternalment els representants de les masses laborioses i s'unirà amb ells, en el jurament solemne de mantenir per sempre el veritable pensament olímpic, lluitant per la Fraternitat dels Homes i dels Pobles, pel Progrés, per la Llibertat i per la Pau!

Esportius de totes les Federacions, Clubs i Penyes, organitzats i inorganitzats: La preparació i la realització de l'Olimpiada Popular són tasques vostres! Participeu-hi amb energia i entusiasme. Partits polítics del Front Popular! Organitzacions sindicals, culturals i altres! Periòdics i periodistes! Vosaltres que sou l'expressió de la vida pública de les masses laborioses i vosaltres que formeu l'opinió pública: Recolzeu activament la realització d'aquesta grandiosa tasca que impulsa el Progrés i la Cultura!

Poble laboriós! La joventut sencera, els teus fills i les futures generacions esperen el teu ajut! Recolza l'Esport Popular! Ajuda en la preparació de l'OLIMPIADA POPULAR! Participa en massa als actes i als festivals que es preparen!

Visca l'ampli moviment internacional Esportiu Popular!

Visca el veritable pensament olímpic que uneix els pobles i les races!

Visca la Pau i el Progrés Cultural de la Humanitat!

## Informe que deuen facilitar els participants folkloristes a la Olimpiada Popular

### 1.ª Setmana de l'Esport i del Folklore

1. — Denominació de la col·lectivitat folklorica.
2. — Adreça.
3. — Població.
4. — Província.
5. — Regió.
6. — Els Participants seran homes? sols?.
7. — Els Participants seran dones soles?.
8. — Els Participants seran nens sols?.
9. — Els Participants seran nenes soles?.
10. — Els Participants seran parelles mixtes?.
11. — Els Participants seran parelles mixtes infantils?.
12. — Nombre total d'executants.
13. — Nombre total d'acompanyants forçosos o imprescindibles.
14. — Nom i adreça del Director o Directors.
15. — Nom i adreça del Delegat o Representant.
16. — Indumentària amb què s'exhibeixen els executants. (Accessoris, vestits, material, castanyoles, etc.)
17. — Data de la fundació de la col·lectivitat.
18. — Facilitar fotografies en grup i actuant.
19. — Música que necessiten per acompanyar-se. (Cobla, Orquestra, Banda, Rondalla, Gralles, etc.)
20. — Els participants deuran portar-se les partitures o solfes.
21. — Els participants es portaran els músics?.
22. — Nom i adreça de la col·lectivitat musical que es portaran.
23. — Facilitar fotografies i dades de la indumentària o presentació del conjunt musical.
24. — Nombre total de músics.
25. — Repertori de la col·lectivitat per ordre d'importància folklorica i espectacular amb la duració aproximada (en minuts) de cada nombre o representació.
26. — Informar amb el màxim detall, com també del que aquí no estigui previst i que es refereixi als participants o al folklore que representaran.
27. — Quants i quins dies podran estar a Barcelona per actuar durant l'Olimpiada Popular de Barcelona, que es celebrarà els dies 19 al 26 de Juliol de 1936?

\* \* \*  
Contestar al President de la Comissió de Folklore de la OLIMPIADA POPULAR DE BARCELONA. R. Sta. Mònica, 25

J. SALA GIRALT  
METGE - CIRURGIÀ

Malalties de les cames. - Enfermetats de la pell

OLOT. - Carrer Lorenzana, 8, 1er.

# PLANA DE JOVENTUTS D'ESQUERRA

## ASPECTES

per J. CASTANYS I TORRENT

### Recordant els fets del 10 d'Agost

La generalada que al·ludim, mancada en absolut d'idealitat i de grandesa, té certament tot l'aspecte d'una paròdia. Si no fos per respecte als morts que va causar, ningú no trobaria altra manera de comentar-ho que la broma. Ara, però, com a broma és massa tràgica.

Que un general analfabet i embriac com Primo de Rivera pretengués governar Espanya i que fins ho aconseguís és, fins a cert punt, comprensible. El descontent, la manca de fe, el pessimisme en què la monarquia borbònica havia fet caure al país, poden explicar-ho. Però creure que un altre general, també analfabet i embriac com Primo de Rivera, pogués repetir l'aventura, avui que el poble està en peu i vigilant, és més que una temeritat i una follia: és una imbecialitat simplement. La més petita dosi de cordura bastaria per veure que el poble s'oposaria al moviment, que seria difícil de treure els soldats de les casernes, i que encara que en fossin trets amb enganys, dispararien contra uns paisans que els rebrien al crit de: «Visca la República?»

Si els monàrquics no estiguessin, doncs, prou desacreditats amb els anys que han governat, n'hi hauria prou amb aquest moviment sense sentit, sense cap ni peus, per desacreditar-los. Els homes que han tingut la pensada d'aquell moviment, són verament indignes i incapaçs de governar, més encara que per criminals, per insensats. On portaria el país l'home o els homes que han tingut aquesta idea?

Es difícil, però, de saber que són més: si imbècils o criminals. Car si la seva ceguera va estar absoluta, és propi només que de facinerosos no vacil·lar per reconquerir uns privilegis, de posar novament el país sota les botes d'un general, després de l'experiència desastrosa de Primo de Rivera. Vol dir simplement que la ruïna i el prestigi d'aquesta Espanya que tant diuen estimar, els importa ben poc. Cal tenir en compte, però, que Espanya, per ells, no significa altra cosa que uns privilegis nobiliaris, militars i eclesiàstics, la conservació dels latifundis i l'explotació de l'obrer.

Però aquesta Espanya amb els seus esperons, les seves mitres i escuts — la darrera aventura ho provà — està completament liquidada.

### Els que criden avui

Indubtablement, són molts els que avui, amb República, criden. Criden tots els que callaven amb monarquia, dictadura, i durant el govern del Bienni Negre.

A nosaltres, els crits ja ens van bé. A nosaltres, ens plauen més els crits que el silenci. El crit sempre és vida. Però el crit ens plau a bones i quan sigui hora, és a dir, quan sigui oportú, quan sigui necessari. El crit pel crit ens sembla una beneiteria.

D'ençà que tenim República — ben vinguda i molts anys dur — hi ha un cert sector de poble que no fa més que cridar. Havia callat durant la monarquia; havia callat durant la dictadura; havia callat durant el govern del Bienni Negre; havia callat quan moria Francesc Ferrer i Guàrdia, quan morien Galan i Garcia Hernández.

Què feia, un any enrera aquesta gent que ara crida tant? Callava.

Ara bé: quan hom calla és perquè té por, perquè és respectuós o bé perquè considera que no té raó, que qui té raó és el contrari. O sigui que els que criden avui, ara fa un any callaven perquè respectaven les dretes durant la monarquia; callaven perquè tenien por de la monarquia o bé perquè consideraven que era la monarquia qui tenia raó. No ens ha d'estranyar, doncs, que avui cridin amb la República i el Front Popular, els qui donaven la raó a la monarquia.

La República és la llibertat. Però és també la civilització. I el crit pel crit no és una cosa massa civilitzada. Molts diuen que és ara, quan governen les esquerres, que s'ha de cridar amb braó, puix que saben ells que amb les dretes no hi ha res a fer, en defensa del poble. Evidentment, s'ha de cridar, però sempre que hi hagi un motiu vertader.

## Perdigonades

### Pedagogia sobrenatural

A Barcelona s'ha celebrat un Congrés d'Educació catòlica. Ultra els aris del jesuítisme espanyol hi han pres part destacats elements polítics de dreta, entre els quals cal esmentar Valls i Taberner, que devia representar Lliga Catalana.

Aquest Congrés prengué molts acords, però el que ens cridà més l'atenció, per la seva raresa, fou aquell que fa referència a la conclusió que proclama la divina missió educadora dels mestres catòlics, els quals en llurs tasques emprèn una Pedagogia no res menys que *sobrenatural*. Aquesta conclusió reflexa tot un estat d'esperit; tot un orgull d'apòstol, tota una actitud de despit envers els mètodes realistes, humans i laics de la República.

El meu regne no és d'aquest món, digué el fundador de l'Església!

Tal vegada el Congrés, volent retre un homenatge a aquells humils mots, i fent al·lusió a les paraules del diví Mestre, volia dir, amb la seva conclusió sobre Pedagogia sobrenatural, que la missió dels educadors catòlics no és tampoc d'aquest món, car una tal Pedagogia hauria d'aplicar-se sobre éssers sobrenaturals, sobre esperits angelicals i aquests, certament, no sovintegen pas en aquest món, potser a l'altre n'hi hagi! Caldrà, doncs, entendre que els educadors catòlics es desenten de les tasques culturals d'aquest món, la qual cosa els ho agrairà ben de cor la República que es daleix per a posar a la pràctica la seva Pedagogia, per cert ben *natural*. I si aquesta es veïés alliberada del destorb d'una Pedagogia *sobrenatural*, quin goig no n'experimentaria!!

### Maura, no!

Aquest republicà que degut a la seva conducta política ha quedat completament sol i a frec a frec d'ésser escumbrat de la vida parlamentària, ara s'entreté escrivint uns articles recomanant-nos una Dictadura, naturalment presidida per un republicà de la fusta corcada com ell. Fra exemple és el millor predicador; per tant no cal que s'escarrassi el senyor Maura, car la seva veu de sirena pecadora no temptarà pas als dirigents del Front Popular. Caldrà que truqui una altra porta, puix que les Cases del poble tenen bona memòria de la seva actuació i no és fàcil es deixin ensarronar. Si cal implantar una Dictadura no prendrem pas patró de la que ens recomana el senyor Maura; a un sastre pla diferent encarregarem aquest vestit ortopèdic que ens voldria tallar el republicà que el 16 de febrer anava aliat amb el Bloc dels straperlistes més descarats.

# AJUNTAMENT

Extracte d'acords de la sessió celebrada el dia 26 de juny 1936

S'aprova l'acta i extracte d'acords de la sessió anterior.

S'acorda concedir 15 dies de llicència a partir del rer. de juliol pròxim, conforme l'art. 70 del Reglament de serveis i personal municipal, al Guàrdia municipal senyor Joan Alongina i Torras.

S'acorda adquirir com a resultat del concurs celebrat, onze vestits d'uniforme pels Macers, agutzil, guarda terres, cobrador i Guàrdies Urbans, que seran subministrats sis pel senyor Jaume Isern i cinc per la senyora vídua de Ramon Andorrà pel preu de 125 ptes. cada un.

S'acorda autoritzar al senyor Conseller Regidor de Governació, per a adquirir amb destí a la Guàrdia municipal nocturna (serenos), 6 pistoles Star, sistema policia, calibre 7'65, amb els corresponents carregadors i municions, i sis làmpares elèctriques de butxaca, amb càrrec al Capítol III, article 1er. partides 3<sup>a</sup> i 4<sup>a</sup>.

S'acorda aprovar el Padró de cèdules personals per l'any 1936 i trametre'l a la Comissaria Delegada de la Generalitat de Catalunya a Girona.

S'acorda modificar les condicions de la subhasta del servei de neteja de la població, en el sentit de què «No sigui com obligació del contractista el posar el carro escombra, si bé l'Ajuntament es reserva el dret de fer-lo posar quant ho consideri convenient, mitjançant les condicions i preu que es convingui amb el contractista, subsistint les demés condicions consignades en les bases aprovades per la Corporació municipal en la sessió del dia 5 de maig darrer. Donada l'urgència del cas es convocarà nova subhasta pel termini de vuit dies.

S'acorda concedir al senyor Josep Llumà i Planagumà, un concert pel pagament de l'arbitri sobre ocupació de la via pública, a raó de 0'75 ptes., per cada dia de mercat o fira que exposi els seus articles en el lloc que té per costum, sense excedir-se.

S'acorda aprovar i exposar al públic pel termini de quinze dies, el Padró de casinos i cercles d'esbarjo, per l'any que som, important 840 pessetes.

S'acorda aprovar la relació de modificacions introduïdes en el subministre d'aigua per trampilló.

S'acorda que a partir del primer de juliol pròxim, els edificis del trajecte de carretera d'Olot a Girona, comprés des de l'encreuament de l'esmentada carretera amb la de les Funoses a Olot, incloent-hi la casa lliant amb el dit encreuament, passin a formar part del casc de la població i que els contribuents de l'esmentat trajecte que figurin en el Padró per a l'exacció de l'arbitri sobre el consum de begudes alcohòliques de la Zona lliure, paguin solament la meitat o sigui el primer semestre de l'any que som.

S'acorda aprovar i exposar al públic l'Ordenança per a l'exacció de la contribució especial de millores, corresponent a l'obra de construcció d'una claveguera per a aigües pluvials a la plaça de Santa Magdalena.

S'acorda concedir els següents permisos d'obres, previ el pagament dels drets municipals corresponents:

A Tomàs Busquets i Teixidor, per a modificar obertures en la casa núm. 9 del carrer Alt del Tura.

A Llorenç Massegur Pallarols, per a ampliar la seva casa del carrer dels Bolòs.

A Manuel Ciurana Mirambell, per a ampliar la casa núm. 15 del carrer de Vayreda.

S'acorda autoritzar al senyor Salvador Coromina i Llac, per a construir una casa-habitació en un solar del carrer de Sant Cristòfor, davant el núm. 50, amb exempció de drets, si s'ajusta a les condicions de l'acord municipal del 7 d'abril darrer.

S'acorda aprovar factures per diversos subministres.

Olot, 26 de juny del 1936

# Els esports

FUTBOL

Olot F. C., 1 - C. D. Europa, 2

Aquest encontre, que es jugà diumenge passat, no respongué pas, en la qualitat de joc, a l'espectació que havia despertat entre els nostres aficionats. Ni l'equip local, que tingué una mala tarda, ni els visitants, que llevat d'algunes jugades de qualitat, es limitaren a complir, no lograren oferir-nos la tarda de bon futbol que hom esperava. I no és que la superioritat de conjunt i joc de l'Europa no es fes ben patent, sinó que creiem que davant l'Olot de diumenge passat, aquesta es prestava per a ésser més remarcable. Solament hi hagué un moment que semblava posaven més interès en la lluita, i fou quant l'Olot marcà el seu primer i únic gol, però després es limitaren a aguantar la mi-grada aventatge d'un gol fins al final.

De l'Europa, i encara que tots compliren, ressaltà la tasca del seu porter Montserrat, qui efectua jugades amb una seguretat fantàstica.

Per l'Olot, els millors foren en Prieto, en Yesme, en Capdevila i en Plana perquè no li passaren 6 pilotes en tota la tarda.

Els equips s'aliniaren així:

Olot F. C. — Montserrat, Martín, Gómez, Xifré, Serracant, Montaner, Ballestes II, Palomeras, Ballester I, Serra i Millan.

Olot F. C. — Capdevila, Yesme, Pau, Prieto, Salanguera, Gómez, Plana I, Marzo, Va I, Va II, i Judici.

L'àrbitre senyor Serra, imparcial.

## Demà diumenge, al camp de l'Olot, interessant Partit de Veterans a benefici del Club

Demà, al camp de l'Olot, hi tindrà lloc un interessantíssim partit entre dos equips de Veterans, en el qual, les velles glòries del futbol olotí reapareixeran amb més lleugeresa que mai, després de l'intens entrenament que han vingut efectuant aquests darrers dies.

Aquest partit serà a benefici del club i els equips s'aliniaran com segueix:

EQUIP «A» — Capdevila, Compte, Freixa, Güell D., Traité, Torra, Pagès, Oriol, Domènec, Sàez i Roura.

EQUIP «B». — Güell R., Coromina, Castells, Massó, Sanahuja, Pau, Puig, Agustí, Oliva I, Oliva II, Moret.

Arbitre: Prunés.

Liniers: Oro i Casademont.

**J. FAJULA**  
DENTISTA

Carrer Serra Ginesta, 3  
(principal) - Telèfon, 90

Certificat d'Estudis de l'Escola Nacional de Puericultura (Nens)

Visita de 10 a 1 i de 3 a 7

Els dijous no hi ha consulta

# Informació local i comarcal

## Pro-Olimpiada Popular

Dijous d'aquesta setmana, a les deu de la vetlla, tingué lloc, en un dels departaments del nostre excel·lentíssim Ajuntament, una reunió per a tractar de l'organització de l'Olimpiada Popular que es celebrarà dintre pocs dies a Barcelona.

En aquesta reunió hi varen assistir-hi les següents representacions:

Martí Rabassa, de Concentració d'Esquerra Republicana, Joaquim Castanys, del setmanari «Esquerra», Benet Masó, del Casal Català, Ramon Güell, del setmanari «La Ciutat d'Olot», Jaume Nogué, del Partit Republicà d'Esquerra, Ramon Poyo, del Partit Comunista de Catalunya, Pere Ortiz, del Centre Obrer, Lluís Falguera, de l'Orfeó Popular Olotí, Josep Armengol, de l'Olot F. C., Josep Amargant, del C. E. Joventut, Josep Pereta, de la Joventut Obrera, Pere Castells, del C. D. Montsacopa.

## Lluís Mata. - Sastre

Assabenta a la seva distingida clientela que ha rebut els gèneres de temporada

Carrer Macià, 17. OLOT

Es nombrà el Comitè Executiu d'Olot de la forma següent:

President, Martí Rabassa, de Concentració d'Esquerra Republicana; Vice-President, Benet Masó, del Casal Català; Secretari, Joaquim Castanys, del setmanari «Esquerra»; Vice-Secretari, Ramon Güell, del setmanari «La Ciutat d'Olot»; Tresorer, Jaume Nogué, del Partit Republicà d'Esquerra; Vice-Tresorer, Pere Triadú, de les Joventuts d'Esquerra Republicana; Comptador Ramon Poyo, del Partit Comunista de Catalunya.

## Camiseria BENET

Ofereixo les últimes novetats en camiseria, trajes de bany i demés articles d'estiu. - Calçotet "Just", el més pràctic

## Merceria BENET

Es nombrà, també, la següent comissió esportiva: J. Armengol, de l'Olot F. C.; Josep Amargant, del C. E. Joventut; Josep Pereta, de la Joventut Obrera; Pau Castells, del C. D. Montsacopa.

Seccions delegades de Comissió: Centre Obrer, falta designar; Unió Excursionista de Catalunya, falta designar; Orfeó Popular Olotí, Lluís Falguera; Secció d'Escacs del Casal Català, Jaume Ramissa; Olot Lawn Tennis Club, Raimond Vayreda.

## Salons de Perruqueria i Barberia MIQUEL RIERA

Carrer rer. de Maig, 23. OLOT

Comitè d'honor: President, el Batlle, Sr. Ramon Aubert; Vocals: senyors Joan de Garganta, Conseller de Cultura; Ramon Calm, Conseller de Finances; Ramon Moret, Conseller de Governació; Josep Canal, Conseller de Foment, i Antoni Dot-Arxé, Diputat al Parlament de Catalunya.

Entre els reunits hi regnà el millor entusiasme i voluntat, i es prengueren acords de gran transcendència, els quals oportunament comentarem, puix que estan esperançats d'assolir llurs desigs, pel major èxit de l'Olimpiada Popular.

## CASA BADIA

Decorats d'habitacions, pisos, etc.

Demanin sense compromís els nous catàlegs de models de decorats, en tots estils.

Preus incompatibles

Plaça Clarà, 11. OLOT

TEATRALS. Dilluns passat, en el Teatre Principal de la nostra ciutat, tingué lloc la presentació de la Companyia de comèdies, dirigida per la simpàtica actriu Maria Cuevas, procedent del Teatre Romea, de Barcelona.

Representaren, a la tarda, «Las cinco advertencias de Satanás», d'Enric Jardiel Poncela, i a la nit, «Doña Diabla», de Lluís Fernández.

El selecte públic que hi assistí, en sortí plenament satisfet, principalment de l'obra «Doña Diabla».

La camisa ZANOTTI és la millor i la més elegant.

Exclusiva de CAMISERIA PUJOLAR

CENTRE OBRER. Per la celebració del 42 Aniversari de la fundació d'aquest Centre cultural de la nostra ciutat, diumenge passat tingué lloc el següent programa:

A dos quarts de vuit del matí, tingué lloc una reunió de coristes i altres socis, al saló de l'entitat, per dirigir-se a les fonts de Sant Roc, on el cor «El Laurel», cantà diverses peces, i seguidament la tan aplaudida cobla «La Principal d'Olot», executà tres airosoes sardanes.

A les tres de la tarda, es feu al local del Centre, un selecte concert vocal i instrumental, a càrrec del cor «El Laurel» i l'orquestra «La Principal d'Olot», obtenint un grandios èxit, i estrenant el cor «El Laurel», la peça «Els Dansaires».

A les sis de la tarda i a les deu de la nit, tingueren lloc uns lluïts balls al local de la Societat.

El dilluns, a la tarda, tingué lloc el ball de comiat, a càrrec de la renomada orquestrina «Jazz-Americà».

Transports Generals

Pere Tresserras

Olot

Recordari

Olot a Barcelona i retorn

Em plau posar en coneixement de la meva distingida clientela i al públic en general que, per tal de donar una major facilitat per a l'entrega de tota mena d'encàrrecs, he adquirit el local del carrer de Prat de la Riba, n.º 7, telèfon núm. 70, (lloc on tenia l'agència el senyor Josep Pujol), el qual restarà obert tots els dies des de les 8 del matí a les 11 de la nit

PESCA. Es ja evident que el proper diumenge, dia 12, s'organitza un cotxe per anar a pescar al Colomer. Per inscripcions, dirigir-se al company Pere Fageda, al Centre Republicà, de 6 a 7 del vespre, fins el dijous vinent.

A l'inscriure's, es pagarà 5 pessetes; preu del viatge.

# Informació local i comarcal

**VISITA CORAL.** Diumenge passat, organitzat per la Junta del Cor «El Laurel», del Centre Obrer d'Olot, visitaren la nostra ciutat, el Cor de la Societat «La Concòrdia», del poble de Cambrils.

A les dotze del matí donaren un concert davant la Casa Comunal, cantant escollides peces. Seguidament es traslladaren al Saló de Sessions del nostre Ajuntament, on el Conseller de Governació, senyor Ramon Moret, feu un breu discurs de salutació, i els obsequià amb una llaçada catalana.

Tot seguit l'excel·lent mestre director de la Societat coral, senyor Joan Santamaria, contestà la salutació del senyor Moret, amb paraules d'encoratjament en els seus deixebles, i donant les gràcies al poble olotí pel seu bon zel.

A la tarda, al Centre Obrer, el Cor «El Laurel», donà un concert amb la cooperació del Cor «La Concòrdia», en el qual obtingueren un èxit ben falaguer.

Resumint: una execució digne de tot elogi, per la qual cosa felicitem a tots els coristes, i principalment el seu expert director, senyor Santamaria.

## Fulles TOLEDO

Abans, 0'25; ara, 0'15

Abans, 0'40; ara, 0'25

## Perfumeria VIÑETA

**BASES APROVADES.** Degut a les grans activitats de la Federació Local de Sindicats i la bona cooperació del nostre Batlle i digníssim amic, senyor Ramon Aubert, han estat aprovades les noves bases de treball que les treballadores de la fàbrica de caps de cartó del senyor Alzamora, tenien presentades.

## Perruqueria per a Senyores Rosalia Güell

Esmerat servei en ondulacions Marcel i a l'aigua, tenyir, tallar cabells, manicures. Especialitat en Permanents, marques «Sol-riza» (sense corrent), 20 ptes. - «Eva» espanyola, 17 ptes.

Carrer Fontanella, 8. OLOT

**SALA VAYREDA.** Avui dissabte, dia 4, tindrà lloc l'obertura d'una interessant exposició de pintura antiga procedent de la Sala Parés de Barcelona, la qual restarà oberta fins el dia 17 del corrent mes. No deixeu de visitar-la.

**REPOSICIÓ.** El passat dijous, a les sis de la tarda, el Jutjat municipal estigué donant possessió de les terres situades prop del «Marge gran», de la nostra ciutat, de les quals foren desposseïts, després del 6 d'octubre, un grup d'hortaires que les menaven.

## ANÒNIMA DE TRANSPORTS

Servei de RECADER diari  
**OLOT-BARCELONA i RETORN**

OLOT: Telèfon, 48

BARCELONA: JOAN ARIAS  
Plaça del Born, 15 Telèfon, 13354

**TEMPORADA DE BALL A SANT ROC.** Diumenge passat, tingué lloc la inauguració de la temporada de balls, que amb tant d'èxit es venen celebrant cada estiu en els frondosos paratges de les Fonts de Sant Roc.

Aquesta inauguració fou amenitzada per l'orquestrina «Studium Jazz».

## Palau de les Mitges

Gran stock en mitges i mitjons  
a preus baratíssims

No compreu sense visitar aquesta casa!  
Bellaire, 6. (Davant Farmàcia Cardelús)

**REUNIÓ DEL PATRONAT DE LES ESCOLES DE BELLES ARTS D'OLOT.** Dijous tingué lloc a Barcelona, una reunió d'aquest Patronat, que presideix el nostre amic, diputat i secretari del Parlament de Catalunya, Antoni Dot-Arxé. Aquesta reunió, segons tenim entès, havia estat convocada a l'objecte d'estudiar la forma més addient de portar a la pràctica el projecte de l'Escola del Treball que el nostre Ajuntament aprovà i trameté a l'esmentat Patronat, com una de les seves més predilectes tasques culturals que no cal dir espera aprovarà íntegrament el Govern de la Generalitat de Catalunya.

**A BARCELONA.** Aquesta setmana ha estat a Barcelona el nostre amic i alcalde de la ciutat, en Ramon Aubert, el qual hi ha gestionat importants assumptes que afecten la nostra ciutat.

No dubtem, sabuda la diligència i adequat tractament que sap trobar per a cada assumpte, haurà reeixit plenament en els seus propòsits.

## La Sastreria Josep Font

ha rebut les novetats de la present temporada, en trajes a mida per home

Últimes novetats en trajes per nens

**BALLS.** Demà diumenge, a la tarda, tindran lloc uns llusts balls a les Societats Centre Obrer i Centre Fontanella, els quals seran amenitzats per les aplaudides orquestrines «Jazz-Americà» i «Young-Jazz.»

## Calçats PRAT

Plaça de la República. OLOT

\* També demà, a dos quarts de quatre de la tarda, hi haurà ball de quatre hores a la sala nova de «La Deu», per l'orquestrina «Young-Jazz.

## Casa GUITART

Antiga casa NYERA

Senyora, si vol trobar les últimes novetats, visiti la casa GUITART

Carrer de l'Aigua, 10. OLOT

\* Totes les tardes dels diumenges, dijous, i dies festius, es celebraran extraordinaris balls en el local de la Societat Indústria i Comerç.

## Trajos de Bany. - Casa Rovira

Slips, des de 0'75 ptes. - Barnusos, des de 6'85 ptes. - Trajos de bany, 1'65  
Aquesta és la casa més ben assortida.

Sant Esteve, 6 i 10. OLOT



# Informació local i comarcal

**VISITA.** Dijous estigué ací, el Comitè organitzador de la «Setmana del Folklore i de l'Esport» (Olimpiada Popular) que ha de celebrar-se properament a Barcelona.

En absència del senyor alcalde, els rebé el nostre volgut amic, En Ramon Calm, el qual els atengué i donà tota classe de facilitats per tal de portar a terme l'objecte de la seva visita a Olot.

**NOU ADVOCAT.** Després de brillants estudis a la nostra Universitat autònoma de Barcelona, ha obtingut el títol d'advocat, el jove d'aquesta ciutat en Ramon Badosa.

La nostra enhorabona.

---

## Merceria i Cotilleria Ideal

Novetats. - Impermeables. - Cotilles i Articles (MADAME X). - Faixes a mida per a estómac caigut. - Mitges de goma per a Varices. - Bisuteria. - Perfumeria

Llanes. - Gèneres de punt

Plaça Conill. - Salvador Seguí, 1.

Verge del Portal, 2. - OLOT

---

**SARSUELA.** Dimarts d'aquesta setmana, tal com estava anunciat, tingué lloc la presentació d'una prestigiosa Companyia de Sarsuela, en la qual hi figuraven els eminents cantants Maria Teresa Planas, Josep Maria Aguilar, Faustí Arregui i Anibal Vela.

Es representà l'obra de gran èxit del mestre Sorazàbal, «La tabernera del puerto». Tots els intèrprets estigueren molt acertats, formant dita Companyia de Sarsuela un conjunt formidable.

Llàstima que el públic no respongué en quantitat a la vàlua d'aquest selecte espectacle.

**AMIC ENTRE NOSALTRES.** El nostre bon amic, Pelai Pladeveya, es troba entre nosaltres, gaudint d'un permís de 40 dies, del servei militar que està complint a Saragossa.

No cal dir com ho celebrem.

---

## Espàrrach i Muller

Instal·lacions i reparacions elèctriques de totes classes. - Material de bona qualitat i preus econòmics.

Estudis i pressupostos gràtis

Carrer Sant Rafel, 42. OLOT

---

**ANUNCI.** Aprovat pel Consell de Govern el Padró per a l'exacció de l'arbitri sobre Casinos i Cercles d'esbarjo, s'exposa al públic per a reclamacions, pel termini de quinze dies.

---

## Nou taller de corte i confecció Sistema Martí

## Germanes Ferrarons

Li ofereixen els seus treballs

Passeig de Blay, 48, primer. - OLOT

---

**INAUGURACIÓ DE LA TEMPORADA DE SARDANES.** El dijous passat, tingué lloc la inauguració de la temporada de sardanes que, com cada estiu, tenen lloc al Passeig de Blay.

Degut al mal temps i a la fresqueta que feia, aquesta inauguració de temporada no es veié gaire concorreguda.

**ESTANCS.** Demà restaran oberts els estancs dels carrers de la Proa, Francesc Macià i Passeig de Blay.

**DE TORN.** Farmàcia de torn permanent del diumenge, fins a la una: Llach.

Farmàcia de torn, tota la setmana: Fajula.

**ESPECTACLE FRÍVOL.** Ahir divendres, es representà al nostre Teatre Principal, la revista de gran èxit, «Son... Naranjas de la China», brillantment interpretada per la Companyia del Teatre Còmic de Barcelona, en la que hi figura la primeríssima vedette Isabelita Hernández i el primer actor Carles Garriga.

Vins de taula, de postres, Xampanyes, Vermuts i Aperitius quinats.

Olives farcides d'anxoves, almejes i altres conserves de peix.

**Esteve Hostench Trasfí. - OLOT**

---

**DE FUTBOL.** Diumenge i dilluns passats, el «C. E. Joventut» d'Olot, jugà els dos partits finals del Campionat Amateur que li mancaven jugar.

El diumenge s'enfrontà amb el Portbou, al qual guanyà per 4 a 2.

El dilluns jugà amb el reserva del Girona, i perdé per 4 a 1.

---

## J. CASADEMONT

TELÈFON, 192

DENTISTA

Els dimecres no visita

OLOT

Carrer Sant Esteve, 21

---

\* El «C. E. Joventut» d'Olot, prepara, pel vinent diumenge dia 12, una magnífica excursió a Perpinyà, per tal de retornar la visita que el club «Association Perpignanaise C. C.», d'aquella població francesa, efectuà temps enrera a la nostra ciutat.

---

# Transports generals de Pere Tresserras

Recader diari d'Olot a Barcelona i retorn

Per encàrrecs, adreseeu-vos a:

OLOT:

Carrer Pare Antoni Soler, 7. - Telèfon, 16  
Carrer Prat de la Riba, 7 - Telèfon, 70

BARCELONA:

ENRIC B. DE QUIRÓS  
Carrer Pau Iglèsias, 50. - Telèfon, 12042

# ISERN

SASTRE

He rebut les novetats  
de la present temporada



Carrer Primer de Maig, 24. OLOT

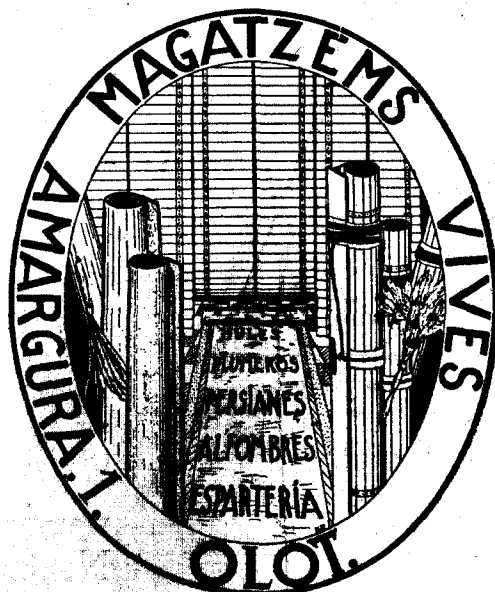
Dr. C. Causa i Vilert  
CONSULTORI MEDIC-QUIRURGIC

Especialista en malalties del pit (pulmons i cor)

Medicina i Cirurgia general

CONSULTA DIÀRIA: De 11 a 1 matí i de 6 a 8 tarda  
(S'ADMETEN IGUALS)

Carrer Prat de la Riba, 9, pral., 2.<sup>a</sup> (Davant Hospici)



FARMÀCIA I PERFUMERIA  
LABORATORI D'ANÀLISIS

Josep M.<sup>a</sup>

# Llach

Plaça de la República  
Nova Sant Antoni, 12

OLOT

# Gràfiques Minerva

Carrer Bisbe Guillemet, 8 - OLOT

**Establiment tipogràfic modern**

Treballs comercials de totes classes - Im-  
presos moderns i de luxe - Edició de llibres  
i periòdics - Targeteria - Enquadernacions

**La impremta on s'edita**

**aquest setmanari**